

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Институт русского языка имени В. В. Виноградова

Труды
Института русского языка
им. В. В. Виноградова

№ 1

МОСКВА
2024

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
V. V. Vinogradov Russian Language Institute

**Proceedings
of the V. V. Vinogradov
Russian Language Institute**

№ 1

MOSCOW
2024

СОДЕРЖАНИЕ

I. Актуальные проблемы авторской лексикографии

<i>А. Н. Баранов, Д. О. Добровольский</i> (Москва) Авторские особенности идиоматики в художественных текстах XIX века.....	11
<i>В. А. Козырев, В. Д. Черняк</i> (Санкт-Петербург) Крылатые слова и прецедентные феномены: между фразеографией и авторской лексикографией	23
<i>В. М. Мокиенко, К. П. Сидоренко</i> (Санкт-Петербург) Из опыта работы над словарем крылатых выражений диалогии И. Ильфа и Е. Петрова	34
<i>И. А. Тарасова</i> (Саратов) К модели словаря авторских концептов.....	42
<i>Н. А. Ребецкая, А. Я. Шайкевич</i> (Москва) Электронизация «Словаря языка Пушкина»	49
<i>О. В. Кукушкина</i> (Москва) Из опыта работы над созданием авторских корпусов текстов	58
<i>Б. В. Орехов</i> (Москва) Язык Л. Н. Толстого: корпусный подход и интроспекция.....	67
<i>Н. В. Патроева</i> (Петрозаводск) «Словарь древней и новой поэзии» Н. Ф. Остолопова и российская риторическая традиция.....	73

II. Новые проекты авторских словарей

<i>А. А. Кретов, С. А. Чуриков</i> (Воронеж) Традиции и новации в «Словаре поэзии А. В. Кольцова»	83
<i>Н. В. Козловская</i> (Санкт-Петербург) Лексикографическое описание военной лексики романа Л. Н. Толстого «Война и мир»: от словника к словарной статье.....	96
<i>А. Молнар</i> (Дебрецен, Венгрия) Лексика темы <i>преступление и судебное разбирательство</i> в романе Л. Н. Толстого «Воскресение»: предваряя работу над словарем языка романа	108
<i>Н. Т. Тарумова</i> (Москва) Минералогическая лексика как способ репрезентации цвета в поэтическом дискурсе Андрея Белого	119
<i>А. А. Мамедов</i> (Иркутск) Доминанты идиостиля С. А. Есенина в словарном представлении	133
<i>И. В. Зыкова</i> (Москва) Принципы систематизации лексикографической информации в проектируемом словаре «Идиоматика русского авангарда»	144
<i>О. И. Северская</i> (Москва) Принципы лексикографического представления паронимических формул	157

CONTENTS

I. Current problems of author lexicography

<i>A. N. Baranov, D. O. Dobrovol'skij</i> (Moscow)	
Specific features of author's idioms in Russian literary texts of the 19 th century.....	11
<i>V. A. Kozyrev, V. D. Chernyak</i> (Saint Petersburg)	
Winged words and precedent phenomena: between phraseography and author lexicography	23
<i>V. M. Mokienko, K. P. Sidorenko</i> (Saint Petersburg)	
From the experience of working on the dictionary of winged expressions of the dilogy of I. Ilf and E. Petrov	34
<i>I. A. Tarasova</i> (Saratov)	
To the model of the author's concepts dictionary	42
<i>N. A. Rebetskaya, A. Ya. Shaikevich</i> (Moscow)	
Electronization of "Dictionary of Pushkin's language"	49
<i>O. V. Kukushkina</i> (Moscow)	
From the experience of work on the creation of author's corpus of texts.....	58
<i>B. V. Orekhov</i> (Moscow)	
Leo Tolstoy's language: corpus approach and introspection	67
<i>N. V. Patroeva</i> (Petrozavodsk)	
"Dictionary of ancient and new poetry" by N. F. Ostolopov and the Russian rhetorical tradition.....	73

II. New projects of author dictionaries

<i>A. A. Kretov, S. A. Churikov</i> (Voronezh)	
Traditions and innovations in the "Dictionary of A. V. Koltsov's poetry"	83
<i>N. V. Kozlovskaya</i> (Saint Petersburg)	
Lexicographical description of the military vocabulary found in Leo Tolstoy's novel "War and Peace"	96
<i>A. Molnar</i> (Hungary, Debrecen)	
Vocabulary of the topic <i>crime and trial</i> in Leo Tolstoy's novel "Resurrection": a preview of the work on the dictionary of the language of the novel	108
<i>N. T. Tarumova</i> (Moscow)	
Mineralogical vocabulary as a way of representation of color in the poetic discourse of Andrei Bely	119
<i>A. A. Mamedov</i> (Irkutsk)	
The dominant features of Sergei Yesenin's individual style in the lexicographic representation.....	133
<i>I. V. Zyкова</i> (Moscow)	
Principles of systematizing lexicographic information in the projected dictionary "Idiomatics of the Russian avant-garde"	144

Н. Т. Тарумова
НИВЦ МГУ имени М. В. Ломоносова
(Москва, Россия)
n-tarumova@yandex.ru

МИНЕРАЛОГИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА КАК СПОСОБ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЦВЕТА В ПОЭТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ АНДРЕЯ БЕЛОГО

Настоящая статья описывает некоторые аспекты использования названий драгоценных камней и металлов, обозначающих цвет, в поэтических текстах Андрея Белого. Цель статьи — установление специфики функционирования, семантико-эстетической и концептуально-образной реализации в поэтической картине мира Белого минералогических цветообозначений как инструмента авторской перцепции. Объектом анализа являются минералогические лексемы в поэтическом языке Андрея Белого. Предмет статьи состоит в рассмотрении функционирования этих лексем. Лексемы самоцветов вошли в активный словарный запас поэтического языка писателя, обросли большим количеством дериватов и устойчивых словосочетаний. Проанализировано функционирование этих слов, образованных от них лексем и устойчивых словосочетаний в поэтических текстах Андрея Белого. Минералогические лексемы у русских поэтов были любимыми средствами выражения представлений о природе, красоте, ценности, любви, переживаниях. Драгоценные камни и металлы, их дериваты и словосочетания встречаются в произведениях большинства русских поэтов, они отмечены в стихах А. Пушкина, М. Лермонтова, М. Цветаевой, В. Брюсова, К. Бальмонта, А. Блока и многих других. В статье анализируются представленность и особенности репрезентации образов драгоценных камней и металлов в лирике Андрея Белого. В рамках исследования было выявлено, что драгоценные камни и металлы чаще используются в образах природы и природных явлений. На основе проведенного исследования планируется составление словаря.

Ключевые слова: авторская лексикография, идиостиль, коннотация, контекст, минералогическая лексика, поэтическая картина мира, цветообозначения.

«Начиная разговор о мотивах и образах драгоценных камней в русской поэзии конца XIX — начала XX в., необходимо отметить, что никогда, ни в лирике предшественников, ни позднее, не наблюдалось такого обилия “ювелирной метафорики”, как в поэтических текстах рубежа веков» [Венгеров 2004: 34]. Исследователями

(Т. Хмельницкая, С. Аверинцев, Н. Кожевникова, З. Минц, М. Вайскопф и др.) отмечается важная роль драгоценных камней в формировании мотивно-образной структуры произведений. У каждого поэта есть своя определенная цветовая палитра, наиболее частотные сочетания цветов и их различных оттенков. В словаре Н. Павлович подробно описываются ряды образов, в том числе и образов драгоценных камней [Павлович 1999]. Нередко сами поэты выступали критиками своих произведений и других поэтов. Так, Брюсов говорил о сборнике Белого «Золото в лазури», как о «горсти драгоценных камней». Андрей Белый изобразил ранний символизм с помощью образов зеркала и драгоценного камня [Белый 1910а: 207–208], отметил также «ювелирную метафорику» В. Иванова [Белый 1910б: 54–55].

Драгоценные камни и металлы нашли широкое отражение в прозаических и поэтических текстах Белого. Поэт использует их в качестве символов изящества, красоты и совершенства, обращаясь к метафорам, эпитетам, аллегориям и образам, связанным с драгоценными камнями и металлами, для внешнего описания природы, основных героев, выражения их чувств и передачи их психологического состояния.

К. Н. Бугаева, жена писателя, подчеркивала, что «он “списывал”: то есть переносил, облекая в слова, взятые с <...> камешков краски на одежду, особенно на женские платья, и на обстановку: ковры, драпировки, обои, мебель, посуду» [Бугаева 2001: 184, 188; Спивак 2016: 127–143].

При работе над поэтическим словарем цвета использовался корпус поэтических текстов из прижизненных сборников стихов Белого, относящихся к разным периодам его творчества [Тарумова 2020]. Словарь выстраивается по критериям языковой системы, частеречных отношений, количественных соотношений и лексико-семантической сочетаемости; рассмотрено около 600 стихотворений Андрея Белого (более 56 000 словоупотреблений). Выявлены цветовые лексемы и составлен рабочий вариант словаря, в который вошло около 800 (768) цветовых лексем в алфавитном порядке с примерами, проведен анализ лексем, обозначающих цвет, с последующим обобщением полученных количественных данных. Заметную и важную часть цветового словника занимают минералогические лексемы. В поэтических текстах в составе цветовой лексической группы слов встретилось 45 наименований, связанных с минералогией: *лазулит/лазурит* (104), *алмаз* (52), *жемчуг* (29), *рубин* (25) и др.; 10 наименований металлов: *золото* (60), *серебро* (45), *сталь* (4), *свинец* (4), *магнит* (2), *бронза* (1), *медь* (1), *металл* (1), *олово* (1), *чугунный* (1), указанные в таблице 1 в порядке убывающей частотности, с возможными синонимами и деривацией. Имена прилагательные составляют заметную часть поэтического словаря цвета, занимая важное место в системе художественных средств идиостиля Белого. То же самое можно сказать и о группе слов, связанных с минералогией, в частности о минералогических прилагательных цветообозначения, которые в поэтической системе поэта используются в качестве эпитетов: *Серебряный путь*; *В печали янтарно-закатной*; *Заблестали алмазные слезы*; *Юность золотая* [Кожевникова 1986: 252].

Отметим способность цветowych слов развивать в художественном контексте эмоциональную многозначность: передачу смены чувств, настроений, вынесения оценок. Так, в ряде случаев минералогические лексемы эксплицируют цвето- и светообразы, соотнесенные с зонами «небо» и «небесные светила», «водные пространства», «ландшафт», например: *В бриллиантовом небе; И небо — В рубинах / Над нами; В небе туча горит янтарем; Касатки тонут в небе бирюзовом; И в озера / Литой металл / Темноты тусклые уронит; Свинцовые воды вспенил; Надо мной хрустальные дожди; Стоит над миром солнца шар янтарный; Серебрится туман.*

Наименования ювелирных камней реализуют эмоционально-оценочные и экспрессивные коннотации: цвет, интенсивность цвета, яркость цвета, прозрачность, блеск и др.: *Нальется в окна бирюза, / Воздушное нальется злато. / День — жемчуг матовый — слеза — / Течет с восхода до заката; Косный, каменный мир / В самоцветы одень.*

Использование Белым различных способов словообразования минералогических колоративов (неморфологического, морфологического, синтаксического) привело к формированию группы слов, обозначающих цвет (таблица 1). Неморфологический способ представлен в поэтических текстах Белого лексико-семантической разновидностью, которая основывается на образности лексических единиц: *Душа смиришь: средь пира золотого; Горячее солнце — кольцо золотое.* Морфологический способ словообразования минералогических колоративов представлен деривационными моделями словообразования, включающими суффиксальные, префиксальные, префиксально-суффиксальные образования: *Тучек янтарных гряда золотая; Прозолотел прекрасным; Забриллиантилась — в меня; Над старой, озлащенной башиней.* Также образование колоративов в поэтическом дискурсе поэта происходит путем словосложения (возможно сложение не только колоративных основ): *Молнии рубинно-сапфирные; В печали бледной, виннозолотистой, / закрывшись тучей / и окаймив дугой ее огнистой, / серебристо жгучей, / садится солнце красно-золотое.* Синтаксический способ образования колоративов заключается в передаче цветового ощущения словесным комплексом: *День — жемчуг матовый — слеза* [Кожевникова 1992: 110–145].

На основе развернутой классификации исследуемой группы драгоценных камней и металлов выделим наиболее частотные и приведем примеры лексических доминант. Белый использует ряд минералогических эпитетов, за которыми в толковых словарях закреплено цветное (или световое) значение. Так, цветовая номинация *лазурь* (104) — «светло-синий, лазурный» [БАС] и *лазурный* — «цвета лазури, светло-синий» [Ожегов 1997], «светло-синий, цвета ясного неба, небесно-голубой» [БТС], этимологически связаны с минералогическим наименованием *лазурит* — «минерал синего цвета» [БАС], в поэтических пейзажах и в портретных описаниях поэтических героев поэта они выступают в качестве образно-конструктивного средства передачи окраски неба, уходящего вдаль пространства, водоемов, реализуя при этом дифференциальные признаки «яркость», «интенсивность цвета», «свет», «блеск»: *Косматый бог льет лазурь из чаши / и водопад из перламутра;*

Сияло море пьяное лазури; Нам небо смеялось, лазурью блестя; С высей ложится на нас / отблеск лазоревый; Незнакомец с лазурью очей; лицо янтарно-восковое / в лазурном счастье цепенело; Стекланные рои стрекоз / летят в лазуревые глади; В лазуревых просторах носит; Мой гроб уплывет — золотой в золотые / лазури; Белых тучек нарвал средь лазури.

Жемчуг в стихах Белого является средством выражения представлений о красоте, ценности, любви, переживаниях, природных явлениях. Слово *жемчуг*, его синонимы, дериваты и словосочетания с ним широко используются поэтом, ср. *жемчуг* (21): *День — жемчуг матовый — слеза — / Течет с восхода до заката; жемчужина* (4): *Пузырьками воздушных жемчужин; жемчужный* (4); *жемчужною песнью тебя, / любя, окатил; гри-де-перлевый* (1, устар. жемчужный, серого оттенка): *А в дверях шуришит уж трэном / Гри-де-перлевым жена; жемчужовый* (1): *Как фонтан, прорывает твой хохот, / Жемчужовую грудь изрывая; Жемчужно-розовый* (6): *Пусть на меня заря прольет / Жемчужно-розовые пятна; бурмидское зерно* (1, устар.): *Бурмидским жемчугом взлетело утро; перл* (6, устар.): *И сеет перлы хладная роса; перловый* (16, устар.): *И дышит хладная волна / На лист перловый.* Данная лексема определяется в толковом словаре как «драгоценное перламутровое вещество в форме зерен белого, желтоватого, розоватого (реже черного) цвета, добываемое из раковин некоторых моллюсков», имеется оттенок (смысловое варьирование) значения — «изделие, украшение из таких драгоценных зерен», а также смысловой сдвиг (образное употребление) «о белоснежных зубах», которое фиксируется в устойчивом словосочетании «зубы как жемчуг» [БТС]. Слово *жемчуг* Белый использует в его первичном и переносных значениях: *Ожерелье жемчугов; Вновь тучки на вас понесутся, — / когда жемчуга / прольются.* Среди дериватов, связанных со словом *жемчуг*, отметим прилагательное *жемчужный*, которое образуется с помощью суффикса. У этого прилагательного имеется значение «сделанный из жемчуга, с жемчугом» и его переносный оттенок «напоминающий жемчуг своим видом, блеском, оттенком» [МАС]. В тексте лексема встречается чаще с метафорическим переносом семантики: *Мои слова — жемчужный водомер; Исполнен глубоких, мистических сил, / жемчужною песнью тебя, / любя, окатил.*

Цветоминимации *золото* (60) и *серебро* (45) у Белого являются продуктивными и занимают значимое место, преимущественно эксплицируют образы, соотношенные с реалией «небо» (солнце, месяц, луна, звезды, заря, день и т. п.), реализуя при этом комплекс связанных с соответствующими свето- и цветоощущениями положительных эмоционально-оценочных коннотатов: *Солнце — вечное окно / в золотую ослепительность; В розах золото лучей / красным жаром разливается; И все ярче рассвет / золотого огня; Месяц серебряный, юный; В волнах фиолетово-мглистых / луна золотая плывет; Серебро, серебро / оmyвает струей нас звенящей.* Поэт использует существительное *золото* в значении драгоценный металл, а прилагательное *золотой* при описании одежды, предметов: *В золотой и зубчатой короне; Мое золотое кольцо;* при создании ландшафтных описаний: *Луна золотая плывет;* в портретных зарисовках: *Незнакомец <...> с золотой бородкой;* для описания солнечного света: *И на море от солнца / золотые дрожат языки. /*

Всюду отблеск червонца / среди всплесков тоски; Солнца контур старинный, золотой, огневой, / апельсиновый и винный / над червонной рекой. «Солнце в лирике Белого — это не только источник радостного бытия, но и могущественное светило, разумное и совершенное существо, которое является Божеством или выполняет Божью волю, поэтому имеет божественную власть над миром» [Багирова, Гаврикова 2016]: От воздушного пьянства / онемела земля. / Золотые пространства, / золотые поля; Сияло небо золотой парчой; Встали груди утесов / среди трепещущей солнечной ткани; Упал на землю солнца красный круг. / И над землей, стремительно блистая, / Приподнялась зеркальность золотая / И в пятнах пепла тлела.

Цветообозначение металла *свинец* выявляет коннотации отрицательной направленности («тяжелый», «давящий», «мрачный») за счет контекстуального символично-метафорического осмысления словосочетаний «свинцовые тучи, небо, воды», причем символ *свинец* как некий «груз» структурирует соответствующие метафоры: *страх свинцовый; взор свинцовый; свинцовая ночь; суровый свинцовый край* [Арутюнова 1990].

Андрею Белому принадлежит индивидуальная цветовая символика, которая говорит о том, что множественность смыслов стоит на первом месте в его творчестве, ср. необычные сочетания, авторские сравнения: *Кристаллы дум, алмазы слез; Пропела серебром; Смех серебрист; Страх свинцовый; Перловым зовом; Лазурным гулом тухнущие думы; Лазулитам лет; Лазоревая сила; Золотой, осенний смех; Золотое, старинное счастье; Сказка изумрудная; Лазулитовая лень; Бирюзовым зовом* и др. (таблица 2).

Анализ фактического материала позволяет говорить о том, что Андрей Белый отводит минералогическим лексемам символическую, эмоционально-оценочную, семантическую и изобразительную функции, а также активно использует их для формирования лейтмотивов в поэтических текстах. Названия драгоценных камней и их производные в лирике поэта демонстрируют значительное расширение образной парадигматики из-за неограниченных возможностей сочетаемости с денотатами.

Минералогические лексемы поэт использует, прежде всего, при описании природных реалий, так как данные лексемы несут в себе образные характеристики: это и «свет», и «цвет», и «форма» минерала. Причем наиболее распространенными реалиями, которые поэт раскрывает с помощью минералогической лексики, являются «солнце» («закат», «восход», «луч»), «луна», «звезды».

В таблице 1 приведен перечень драгоценных камней и металлов по убывающей частотности (если частотность совпадает, единицы располагаются в алфавитном порядке) с возможными синонимами и деривацией (при наличии). В колонке «общая частотность» (ОЧ) единицей количественного анализа считается лексема с ее словоупотреблением. На основании данной таблицы можно утверждать, что преобладающими являются следующие минералогические колоремы с их производными: *лазурь* (193), *камень* (114), *алмаз* (97), *бирюза* (80), *жемчуг* (68), *янтарь* (49), *рубин* (40), *изумруд* (30), из металлов — *золото* (288), *серебро* (204), *свинец* (32).

В таблице 2 отмечено 235 примеров употребления коннотативных минералогических цветковых лексем (индивидуальная цветовая символика, необычные сочетания, авторские сравнения).

Таблица 1. Перечень драгоценных камней и металлов по убывающей частотности

№	Минерал и металл. Частотность по убыванию	Деривация	ОЧ
I	II	III	IV
1.	Лазурь (104), Лазулит (4)	лазурный (38), лазуревый (13), лазоревый (10), бледно-лазурный (6), лазурно-безмирный (3), лазури-ляпис (2), лазурней (2), лазурно-атласный (2), лазурно-ясный (2), лазурево-лилейный (1), лазуриться (1), ляпис-лазури (1), олазурен (1), олазуренный (1).	193
2.	Золото (60)	Золотой (211), золотистый (41), злато (15), златой (13), озолотить (7), золоти́кокий (6), златистый (4), златить (4), золотеющий (4), золотить (4), золотоохотный (4), красно-золотой (4), бледнозолотистый (3), златокарий (3), златисто зыблемый (2), златиться (2), златоголовый (2), злато-тканый (2), золотокошмый (2), изумрудно-золотистый (2), красно-золотистый (2), озлащенный (2), пенно-золотой (2), позолота (2), бледнозолотой (1), виннозолотистый (1), зеленозолотистый (1), златозор (1), златокошесый (1), златомирный (1), златоогненный (1), златоперый (1), златоцветный (1), золотарь (1), золотеть (1), золотеть (1), золотисто-янтарный (1), золотиться (1), золотоголовый (1), золотокосый (1), золотолобый (1), золотокосый (1), золоторданный (1), золоченый (1), златосветный (1), мирозлатный (1), небесно-золотой (1), озолотенный (1), отзолотить (1), прозолотеть (1), пышнозолотой (1), дымнозолотой (1).	288
3.	Камень (59), Голыш (1)	Каменный (34), камения (9), каменистый (4), окаменеть (3), каменеть (1), каменно (1), каменно-белый (1), окаменев (1).	114
4.	Алмаз (41), Бриллиант (10), Диамант (1)	Алмазный (20), алмазноглазый (3), бриллиантовый (3), алмазить (2), алмазый (2), алмазник (1), алмазно-зреющий (1), алмазяться (1), забриллиантиться (1).	97
5.	Серебро (45)	Серебряный (85), серебристый (28), серебрист (7), сребро (6), серебриться (5), серебряно-бледный (5), серебрянный (2), серебреть (2), сребря (2), сребристойжучий (2), сребристый (2), воздушно-серебряный (1), метельно-серебряный (1), пересеребрение (1), посеребрение (1), серебряный (1), серебрить (1), сереброблещущий (1), серебророгий (1), сереброушый (1), серебряно (1), серебряно-белый (1), сребриться (1), сребрясь (1).	204
6.	Жемчуг (21), Перл (6) и Бурмидское зерно (2, устар.)	Перловый (16), жемчужно-розовый (6), жемчужина (4), жемчужный (4), гри-де-перлевый (3), бурмидский жемчуг (2), жемчужовый (1), бледно перловый (1).	68
7.	Рубин (25)	Рубинный (4), рубиновый (3), рубиннозолотой (1), рубинно-сапфирный (1), рубинношелковый (1).	40

Продолжение табл. 1

№	Минерал и металл. Частотность по убыванию	Деривация	ОЧ
I	II	III	IV
8.	Бирюза (20)	Бирюзовый (40), бирюзеть (6), бледнобирюзовый (6), бирюзеющий (3), бирюзить (1), бирюзоветь (1), бирюзовость (1), дымно-бирюзовый (1), забирюзовевший (1).	80
9.	Янтарь (17)	Янтарный (21), янтареть (2), янтарно-закатный (2), янтарно-розовый (2), золотисто-янтарный (1), красноянтарный (1), янтареющий (1), янтарно-восковой (1), янтарно-красный (1).	49
10.	Сапфир, сафир (15)	Сапфировый (2), сафирный (2), сапфирный (1).	20
11	Порфир (14) (Вулканическая горная порода, «камень королей»).	Порфирный (4), порфирородный (3), порфиروпламенный (2), порфировый (1).	24
12.	Изумруд (7), смарагд (4, устар.)	Изумрудный (12), изумрудить (2), изумрудно-золотистый (2), бледно-изумрудный (1), изумрудно-пенный (1), смарагдовый (1).	30
13.	Эмаль (11)	(0)	11
14.	Аметист (10)	Аметистовый (1).	11
15.	Берилл (8)	(0)	8
16.	Опал (8)	Опаловый (1).	9
17.	Хрусталь (8)	Хрустальный (11), хрусталея (1).	20
18.	Гранат (4), Карбункул (2) (Разновидность граната)	(0)	6
19.	Перламутр (5)	Перламутровый (4), перламутроводымный (1).	10
20.	Базальт (4) (Используется в строительстве, ювелирном деле, декоре).	(0)	4
21.	Гранит (0)	Граниторозовый (1).	5
22.	Коралл (4)	Коралловый (3).	7
23.	Оникс (4) (Оникс и агат, разновидности слоистого халцедона).	(0)	4
24.	Свинец (4)	Свинцовый (28).	32
25.	Сталь (4)	Стальной (2).	6
26.	Яхонт (4) (Устар. назв. красного и синего ювелирных минералов корундов. Красным яхонтом или лалом называли рубин, а «яхонтом лазоревым» или синим — сапфир).	(0)	4

№	Минерал и металл. Частотность по убыванию	Деривация	ОЧ
I	II	III	IV
27.	Топáz (3)	(0)	3
28.	Драгоценный (2)	(0)	2
29.	Меланит (2), подвид граната	Меланитовый (1).	3
30.	Магнит (2) (Кусок железной руды или стали, обладающий свойством притягивать железные или стальные предметы, минерал черного цвета).	(0)	2
31.	Стеклярус (2)	Стеклярусный (1), стеклянный (1).	4
32.	Агат (0)	Агатовый (1).	1
33.	Амиант (1)	Амиантовый (1).	2
34.	Бисер (0)	Бисерный (3). (Ювелирные кристаллы, стеклянные бусины).	3
35.	Бронза (1)	Бронзовый (2), бледно-бронзовый (1), бронзоворозовый (1).	5
36.	Гиацинт (1) (Разновидность циркона. Обладает блеском бриллианта и имеет крово-красный цвет).	(0)	1
37.	Малахит (1)	(0)	1
38.	Медь (0)	Медный (5), медножáвый (4), меднобронный (1).	10
39.	Мергель (1) (Камень мергель — один из первых строительных материалов нашей цивилизации).	(0)	1
40.	Металл (1)	Металлический (2).	3
41.	Мрамор (1)	бледномраморный (4), беломраморный (4), Мраморный (1).	10
42.	Олово (1)	Оловянный (1).	2
43.	Самоцветы (1) (Термин для обозначения камней).	Самоцветный (2).	3
44.	Хризолит (1)	Хризолитовый (3).	4
45.	Чугун (0)	Чугунный (7).	7

Таблица 2. Коннотативные употребления цветообозначений

№	минералогическая лексема	пример
I	II	III
1.	алмаз, бриллиант, диамант	<i>кристаллы дум, алмазы слез; шепот алмазных фонтанов; заблестали алмазные слезы; и в алмазах ресницы; луна алмазит стекла; алмаз серебрится в кудрях, как роса; пионов капелек росы пью жадно диаманты; в высь стреляют бриллиантом (из винтовок); горсть алмазных зарниц; гранимый призраком алмаз; забриллиантилась — в меня; Живой алмазник засветлен; алмазно-зреющих слезах; Колье — алмазные морозы.</i>
2.	аметист	<i>как далекие звезды, мерцали аметисты; на баинях дальних облаков ложились мягко аметисты; аметисты в волне; как рой аметистовый; облако омолощенное ярким аметистом; как аметисты, линии нагорий.</i>
3.	амиант	<i>А небо — камень амиант — / Бросает первый бриллиант; Под амиантовым / Небом — / Сгори!..</i>
4.	базальт	<i>В базальте — пещеры серые; голый базальт; голубой базальт.</i>
5.	берилл	<i>по беломраморным щекам струились крупные бериллы; бериллы и жемчуг и слезы зажгли ей ланиты; месяц мертвенный опал, желтелся отсветом берилла.</i>
6.	бирюза	<i>бирюзовым зовом; в бирюзовый, как зовы, мой сон; неба бирюза; ударит молнией в бирюзе; в бирюзу немую взоров; бирюзовые взоры не хмурь; в бирюзу немую взоров; нальется в окна бирюза; омыт бирюзой; ручей струи из бирюзы; разлив весенней бирюзы; бирюзовая вечность; бирюзовый всплеск; бирюзовые взоры; под бирюзовую весной; в просвете бирюзовом; дни бирюзовые; в дыму бирюзовом; бирюзовый сон; бирюзовый эфир; в просвете бирюзовом; ветерок с бирюзовых высот; бирюзеешь напевно.</i>
7.	бисер	<i>И пена бисерной каймой / В прибрежных гольишах бежит; Так вьются бисерным туманом / Над прудом крылья коромысл; Крылья бисерные.</i>
8.	бронза	<i>бронзовое лицо; загорелая, бронзовая рука; Зажжем кенкэтов / Бронзовых огни...</i>
9.	гиацинт	<i>блистали топазы, смарагды, сапфиры, гиацинты, карбункулы.</i>
10.	гранат, карбункул	<i>темным пурпуром гранатов; темным, огневым гранатом; блистали топазы, смарагды, сапфиры, гиацинты, карбункулы.</i>
11.	гранит	<i>Туда — в века, в лазури-ляпис — / Граниторозовый простерт / В нее влюбленный, странный Апис.</i>
12.	драгоценный	<i>Вертя драгоценною тростью.</i>
13.	железистый	<i>Журчит железистый ржавец.</i>
14.	жемчуг, перл, бурмидское зерно	<i>перловым зовом; волчьи зубы блеснули жемчугом на луне; как сорванная цепь жемчужин, льются слезы; в заливе волны жемчугом разбились; пузырьками воздушных жемчужин; жемчужною песнью тебя, любя, окатил; жемчужно-розовые пятна; жемчужно розовые полосы; бурмидским жемчугом взлетело утро; прохлада струит перловую росу; сеет перлы хладная роса; на лист перловый; день — жемчуг матовый.</i>

№	минералогическая лексема	пример
I	II	III
15.	золото	<i>золото души; золотой смех; золотой плач; в золотой час; смех золотистый; золотистый смех; золотая юность; юность золотая; года золотые; златые слова; мечты золотые; золотая лихорадка; средь пира золотого; согретье жаром тепла золотого; золотое, старинное счастье; прозолотел ликом; прозолотел прекрасным ликом; золотой перезвон / золотых, лучезарных дерев; Опять золотое вино на склоне небес потухает; вокруг нас океан золотой; золотой перелив; красное золото восхода; Воздушное нальется злато.</i>
16.	изумруд, смарагд	<i>сказка изумрудная; смарагдовым светом луна вдали озаряла избушки; два глаза изумрудят; песней изумрудит пенная блеснь; меж изумрудных волн; сетью проволок повитый изумрудно-золотистых; светляки изумрудами блещут; на изумрудных струях метались струи солнца; средь нежных, изумрудно-пенных волн.</i>
17.	камень	<i>тяжкий камень; на камень упал бел-горючий; тяжковесный камень; старый камень; камень амазонит; камень лазулит; мраморный камень; камень твердолобый; небо — камень амазонит; сизый камень; месяц висит, как камень косный; камень дикий; грубый камень; сглаживают камень; расплавленный камень; мутный камень; каменное бремя; каменных пустынь; каменная хворь; каменные духи; каменные лики; каменный облик грохотно-белый; каменный ком; каменный хряц; каменный позор; мира каменная данность; каменная морда; каменный мир; суши каменные; окаменев в мечтах несмелых.</i>
18.	коралл	<i>тяжкий месяца коралл; коралловый, кровавый рог; как коралловый ствол; в заревой коралл; коралловыми губами.</i>
19.	лазулит, лазурь	<i>лазулитами лет; лазулитовая лень; сияли пьяные куски лазури; в лазурном счастье цепенело; лазуревые дури; лазурным гулом тухнущие думы; из бледной, печальной лазури; лазурные, невидимые силы; лазурные, таинственные силы; лазоревая сила; лазурилась пучина бытия.</i>
20.	магнит	<i>Так в ночи вспыхивает магний; / Бьет электрический магнит; / И над поклонниками Агни; / Взлетев, из джунглей заогнит; Провеял кризис философий, / Как некий гейзер снеговой: / Так в ночи вспыхивает магний, / Бьет электрический магнит.</i>
21.	малахит	<i>ряд колонн из малахита / Поддерживал высокий свод / Неописуемых красот.</i>
22.	медь	<i>В медно-ржавый перегар, медноржавое просо; медная молния.</i>
23.	меланит	<i>В ресниц прищуренную сонь, / Их опаляя меланитом; О, меланитовые очи</i>
24.	мергель	<i>С откосов оскалились в ливни / Слои вековых мергелей.</i>
25.	металл	<i>И в озера / Литой металл / Темноты тусклые уронит.</i>
26.	мрамор	<i>по беломраморным щекам струились крупные бериллы; мраморы прочерченных перил; мраморы крыл иссеченного гения; мраморный гром; бледно-мраморное тело красным отблеском зажглось; радуги — мраморы аркад; И — морок мраморного грома; у бледномраморных перил.</i>
27.	олово	<i>Дымится над дальним курганом / Тяжелого олова слой; На бури неба / Оловянного.</i>

Окончание табл. 2

№	минералогическая лексема	пример
I	II	III
28.	оникс	<i>месяц стыл / обломком матовым оникса; И месяц мертвенный поплыл / Белясьм очерком оникса.</i>
29.	опал	<i>Но, как опал, луна; Месяц матовый, — легкий опал; Да месяц, — белеющий / Друг — / Опалом очерчен / Из сини.</i>
30.	перламутр	<i>И водопад из перламутра; Перламутровые пни; Перламутрами / Унизанные, / Розовые — / — Крылья коромысла; Играют латы / Светом перламутра; Перламутровый трон; перламутровый дым.</i>
31.	порфир	<i>бунтующий порфир; стезей порфирной; порфира / Светила бледнобрюзовым миром.</i>
32.	рубин	<i>утренние рубины вливались в окна; лунный диск, чертя рубины, пляшет; рубин летящих звезд; рубиновые глазки; везде рубин и кубовая синь.</i>
33.	самоцветы	<i>самоцветной, как день слезой; каменный мир в самоцветы одень.</i>
34.	сапфир, сафир	<i>холодных сапфирах; На белом атласе сапфиры; Зари порфирная стезя / Сечет / Сафир сафирного / Чертога; На голове сафиром васильков; В сапфиры эфиров / Скорей!; синие стаи сапфиров...; Расцветись, стихия, в пламень и сапфир; Секи сафир / Безмирного / Чертога!; Зари порфирная стезя / Сечет / Сафир сафирного / Чертога; Сафирный дым.</i>
35.	свинец	<i>страх свинцовый; взор свинцовый; свинцовая ночь; суровый свинцовый край.</i>
36.	серебро	<i>смех серебрист; серебряный трезвон; зов серебристый; серебряный путь; серебряным путем; серебряного прискорбия; серебряные грусти; серебряные грезы; серебряный голос; пропела серебром; месяц серебряный, юный; но я внимаю серебру заклокотавших колоколен; серебро, серебро омывает струей нас звенящей; серебряным воспоминаньем.</i>
37.	сталь	<i>И едко там стужа стальная / Сжигала ветрами в тайге.</i>
38.	стеклярус	<i>Свет / Дрожит, дробясь, / Как брызнувший стеклярус; Ясным / Стеклярусом — / — Пересияли / Блисталища.</i>
39.	топаз	<i>блистали топазы; Топазы сыплются из глаз.</i>
40.	хризолит	<i>на водных хризолитах; на хризолитовых струях.</i>
41.	хрусталь	<i>небеса потухают хрустальные; хрусталь прошедших бурь; живой хрусталь; голос твой хрустальный; хрустальными застрекотав; хрустальные дали; хрустальные ихуны; пруд хрустальный. Хрусталея, небо зеленеет; хрустали золотые / Разбежались от пляшущих весел; Перемерзая и мерца, / Играя роем хрусталей; как хрустали / Переливались / Дали; и взор / хрустальным кружевом повил.</i>
42.	чугун	<i>В чугунные ворота / Ударилось копьё!</i>
43.	эмаль	<i>темнотускля змаль суровым мороком окрепла; неба темная эмаль; В ее сквозистую эмаль.</i>
44.	янтарь	<i>янтареющий час; янтарел мечтатель; в печали янтарно-закатной; улыбаюсь в закатный янтарь; мечут янтарную молнию.</i>
45.	яхонт	<i>красные яхонты грянули в волны сапфира; красные яхонты грянули свистом; светлых светов яхонты; сапфиры все реже, а красные яхонты чаще.</i>

Литература

Арутюнова Н.Д. Метафора и дискурс // Теория метафоры / Общ. ред. Н. Д. Арутюновой, М. А. Журиной. М.: Прогресс, 1990. С. 5–32.

Багирова Е. П., Гаврикова Э. О. Колорема «золотой» в контексте русской символистской поэзии // Вестник Тюменского государственного университета. Гуманитарные исследования. Humanitates. 2016. № 4(2). С. 55–66. DOI: 10.21684/2411-197X-2016-2-4-55-66

БАС — Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1948–1965.

Белый А. Луг зеленый. Книга статей. М.: Альциона, 1910а. 249 с.

Белый А. Символизм. Книга статей. М.: Мусaget, 1910б. 635 с.

БТС — Большой толковый словарь русского языка / под ред. С. А. Кузнецова. СПб.: Норинт, 1998. 1536 с.

Бугаева К. Н. Воспоминания об Андрее Белом / Публ., предисловие и коммент. Дж. Малмстада, подгот. текста Е. М. Варенцовой, Дж. Малмстада. СПб.: Издательство Ивана Лимбаха, 2001. 448 с.

Венгеров С. А. Русская литература XX века, 1890–1910. М.: Республика, 2004. 543 с.

Кожевникова Н. А. Словоупотребление в русской поэзии начала XX века. М.: Наука, 1986. 252 с.

Кожевникова Н. А. Язык Андрея Белого. М.: ИРЯ РАН, 1992. 256 с.

МАС — Словарь русского языка: в 4 т. / гл. ред. А. П. Евгеньева. М.: Русский язык, 1981.

Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М.: Азбуковник, 1997. 944 с.

Павлович Н.В. Словарь поэтических образов: На материале русской художественной литературы XVIII–XX вв.: В 2 т. М.: Эдиториал УРСС, 1999.

Спивак М. Л. «Каменной болезнью болею... не стыдно мне»: камни, «камушки» и вечные образы у Андрея Белого // Диалог с камнем: от природы к культуре / Сост. М. В. Завьялова, Т. В. Цивьян. М.: Институт мировой культуры МГУ, 2016. С. 127–143.

Тарумова Н. Т. Колоративная лексика поэтического языка Андрея Белого: от словника цветообозначений к словарю цвета // Ярославский педагогический вестник. 2020. № 3 (114). С. 184–189. DOI 10.20323/1813-145X-2020-3-114-184-189

N. T. Tarumova

M. V. Lomonosov Moscow State University Research computing center

(Russia, Moscow)

n-tarumova@yandex.ru

MINERALOGICAL VOCABULARY AS A WAY OF REPRESENTATION OF COLOR IN THE POETIC DISCOURSE OF ANDREI BELY

The article describes some quantitative data of the usage of names of precious stones and metals which denote colors in the poetic texts of Andrei Bely. The purpose of the article is to establish the specifics of the functioning, semantic–aesthetic and conceptual-figurative realization of mineralogical color designations as an instrument of the author’s perception in Bely’s poetic world image. The object of the analysis is mineralogical lexemes in the poetic language of Andrei Bely. The subject of the article is to consider the functioning of these lexemes. Lexemes denoting gems entered the active vocabulary of the writer’s poetic language, became overgrown with a large number of derivatives and set phrases. The article analyzes functioning of these words, lexemes formed from them and fixed word combinations in the poetic texts of Andrei Bely. Mineralogical lexemes were Russian poets’ favorite means of expressing ideas about nature, beauty, value, love, and feelings. Precious stones and metals, their derivatives and phrases are found in the works of most Russian poets, they are noted in the poems of A. S. Pushkin, M. Y. Lermontov, M. I. Tsvetaeva, V. Ya. Bryusov, K. D. Balmont, A. Blok and many others. Andrei Bely’s lyrics are particularly picturesque, he called his work “colorful transcriptions”, i. e. “the visibility of the poetic text did not cause him doubts”. This article researches the representation and features of the representation of images of precious stones and metals in the poet’s lyrics. The study has revealed that precious stones and metals are more often used in the images of nature and natural phenomena.

Keywords: author lexicography, idiostyle, connotation, context, mineralogical lexeme, poetic world image, color designation.

References

Arutyunova N. D. [Metaphor and discourse]. *Teoriya metafory: sbornik statei* [Theory of metaphor: a collection of articles]. N. D. Arutyunova, M. A. Zhurinskaya (eds.). Moscow, Progress Publ., 1990, pp. 5–32. (In Russ.)

Bagirova E. P., Gavrickova E. O. [The colorem of golden in the Russian symbolism poetry]. *Tyumen State University Herald. Humanities Research. Humanitates*, 2016, no. 4 (2), pp. 55–66. (In Russ.)

Bely A. *Lug zelenyi. Kniga statei* [The green meadow. Book of articles]. Moscow, Al'tsiona Publ., 1910. 249 p.

Bely A. *Simvolizm. Kniga statei* [Symbolism. Book of articles]. Moscow, Musaget Publ., 1910. 635 p.

Bol'shoi tolkovyi slovar' russkogo yazyka [A large explanatory dictionary of the Russian language]. Kuznetsov S. A. (ed.). St. Petersburg, Norint Publ., 1998. 1536 p.

Bugaeva K. N. *Vospominaniya ob Andree Belom* [Memories of Andrei Bely]. Publication, preface and commentary by J. Malmstad, text preparation by E. M. Varentsova and J. Malmstad. St. Petersburg, Ivan Limbakh Publ., 2001. 448 p.

Kozhevnikova N. A. *Slovoupotreblenie v russkoi poezii nachala XX veka* [Word usage in Russian poetry of the early XX century]. Moscow, Nauka Publ., 1986. 252 p.

Kozhevnikova N. A. *Yazyk Andrey Belogo* [The language of Andrei Bely]. Moscow, Russian Language Institute of the Russian Academy of Sciences Publ., 1992. 256 p.

Ozhegov S. I., Shvedova N. Yu. *Tolkovyi slovar' russkogo yazyka* [Explanatory dictionary of the Russian language], Moscow, Azbukovnik Publ., 1997. 944 p.

Pavlovich N. V. *Slovar' poeticheskikh obrazov: Na materiale russkoi khudozhestvennoi literatury XVIII–XX vv. V 2 tomakh*. [Dictionary of poetic images: On the material of the XVIII–XX centuries Russian literature. In 4 vols.]. Moscow, URSS Publ., 1999.

Slovar' russkogo yazyka. V 4 tomakh [Russian language dictionary. In 4 vols.]. A. P. Evgen'eva (ed.). Moscow, Russkii Yazyk Publ., 1981.

Spivak M. L. [“Kamennoyu boleznyu boleyu... ne stydno mne”]: stones, “pebbles” and eternal images by Andrei Bely]. *Dialog s kamnem: ot prirody k kul'ture* [Dialogue with a stone: from nature to culture]. Compiled by M. V. Zavyalova, T. V. Tsivyan. Moscow, Institute of World Culture of Moscow State University Publ., 2016, pp. 127–143. (In Russ.)

Tarumova N. T. [Colorative lexicon of the poetic language of Andrei Bely: from the color designation list of words to the dictionary of colors]. *Yaroslavskii pedagogicheskii vestnik*, 2020, no. 3 (114), pp. 184–189. (In Russ.)

Vengerov S. A. *Russkaya literatura XX veka, 1890–1910* [Russian literature of the XX century, 1890–1910]. Moscow, Respublika Publ., 2004. 543 p.